

Markscheme Barème de notation Esquema de calificación

May / mai / mayo 2015

French / Français / Francés B

**Higher level
Niveau supérieur
Nivel superior**

Paper / Épreuve / Prueba 1

This markscheme is **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.

It is the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Assessment Centre.

Ce barème de notation est **confidentiel**. Son usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.

Ce barème de notation est la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.

Este esquema de calificación es **confidencial** y para uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.

Es propiedad del Bachillerato Internacional y **no** debe ser reproducido ni distribuido a ninguna otra persona sin la autorización del centro de evaluación del IB.

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Incomplete answers should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéransen a las instrucciones para los examinadores).

- One mark is allocated per question unless otherwise indicated.
- Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.
- Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.

Texte A — Sénégal : un journal télévisé version rap

1. A
2. délais
3. objectivité
4. hebdomadaire
5. étonné
6. et
7. comme
8. mais
9. lorsqu'

Texte A : [9]

Texte B — Profession : manipulateur d'images

10. Une des réponses suivantes :

- (modifier) les contrastes
- (modifier) la couleur du ciel
- supprimer un « ex » (d'un cliché numérique)

11. F

12. D

13. C

14. A

15. Une des réponses suivantes :

- (les) logiciels en ligne
- (des) correcteurs intégrés (dans des appareils de plus en plus perfectionnés)

16. retoucher (leurs clichés défectueux)
Accepter toute alternative au mot « clichés »

17. D

18. C

19. B

20. D, F (*dans n'importe quel ordre*)

[2]

21. Une des réponses suivantes :

- (un) amincissement virtuel
- (il s'agit de) rendre le modèle plus présentable

22. Une des réponses suivantes :

- nous n'allons pas au-delà de ce qui est crédible
- elle/la personne doit rester reconnaissable

23. à son insu

24. (mieux vaut) se renseigner (avant d'envoyer ses plus beaux souvenirs)

Texte B : [16]

Texte C — « La faim n'est pas un problème technique, mais politique »

25. Faux – (on sait que) la faim n'est pas due à un simple manque de nourriture (au niveau global)
26. Faux – *Une des réponses suivantes* :
- (nous sommes chaque jour témoins de) l'échec de cette approche
 - persistance (de la pauvreté rurale et) de la malnutrition
27. Faux – flambées répétées des prix
28. (le problème de la / à la) faim
29. *Trois des réponses suivantes, dans n'importe quel ordre* :
- accès insuffisant à la terre
 - accès insuffisant à l'eau
 - accès insuffisant aux crédits
 - faible organisation des marchés locaux
 - manque d'infrastructures de base
 - pouvoir de négociation trop réduit (face aux intermédiaires, et à un secteur agro-industriel de plus en plus concentré)
30. C
31. D
32. A

[3]

Texte C : [10]

Texte D — Le retour de l'enfant préférée

33. *Une des réponses suivantes :*

- que sa fille soit au lycée
- que sa fille soit étudiante

Accepter toute autre réponse qui exprime la même idée.

34. H

35. B

36. E

37. C

38. D

39. *Une des réponses suivantes :*

- institutrice / professeur
- religieuse
- supérieure
- Mère générale

40. *Les **deux** réponses suivantes, dans n'importe quel ordre :*

- cultiver la terre (aux côtés de sa mère / à ses côtés)
- cuisinière

[2]

41. B

42. G

43. D

44. E

45. *Une des réponses suivantes :*

- (des) matelas
- (des) chaises pliantes
- (la) table

46. B

Texte D : [15]

Texte E — Lettre ouverte d’Aline Rodriguez

47. A

48. C

49. convoitée

50. à l'improviste

51. je me plie (à)

52. D

53. C, E (*dans n'importe quel ordre*)

[2]

54. A

55. C

Texte E : [10]

Total : [60]
